

Lesson 1 Two coffees for us**A PATTERNS**

| ▶ 1.03 |

Listen to the recording and read aloud. Learn all the underlined words and expressions.

1 a city ①a coffee shop ②you and me at a tableone coffee for me and one coffee for youtwo coffees for usone coffee with sugar ③and one coffee without sugar2 Mike and Jane in a pub ④one cola for her and one cola for himtwo colas for themone cola with ice

and one cola without ice

for me	for us
for you	for you
for him/her	for them

3 a universityan old universitya countryan interesting country4 an address ⑤a personal addressan email ⑥a private email

a city	an address
an old city	a private address

Lekcja 1 Dwie kawy dla nas**A WZORY**

Wysłuchaj nagrania i przeczytaj na głos. Naucz się wszystkich podkreślonych słów i wyrażen.

1 jakiś miastojakaś kawiarniaty i ja przy stolejedna kawa dla mnie i jedna kawa dla ciebiedwie kawy dla nasjedna kawa z cukremi jedna kawa bez cukru2 Michał i Janina w jakimś pubiejedna cola dla niej i jedna cola dla niegodwie cole dla nichjedna cola z lodem

i jedna cola bez lodu

dla mnie	dla nas
dla ciebie	dla was
dla niego/niej	dla nich

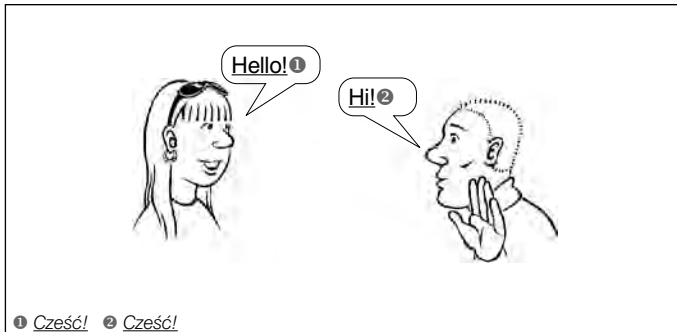
3 jakiś (pewien) uniwersytetjakiś (pewien) stary uniwersytetjakiś (pewien) krajjakiś (pewien) interesujący kraj4 jakiś (pewien) adresjakiś (pewien) osobisty adresjakiś (pewien) mailjakiś (pewien) prywatny mail

<u>jakiś</u> miasto	<u>jakiś</u> adres
<u>jakiś</u> stare miasto	<u>jakiś</u> prywatny adres

- 5 a doctor, three doctors /-z/
a hospital, three hospitals /-z/
an actor, three actors /-z/
a film, three films /-z/
- 6 a bank, four banks /-s/
a cashpoint, four cashpoints /-s/ ⑦
a student, four students /-s/
a book, four books /-s/
- 7 a house, five houses /-iz/
an address, five addresses /-iz/
a city, five cities /-z/
a university, five universities /-z/
- 8 One coffee with sugar, please.
 One tea with milk, please. ⑧
 One cola without ice, please. ⑨
 One drink without lemon, please.
- 9 Two coffees with milk and sugar for us, please.
 Two teas with milk and sugar for us, please.
 Three colas with ice and without lemon for them, please.
 Three drinks with ice and without lemon for them, please.

Dialogue Box

▶ 1.04 |



- 5 jakiś lekarz, trzech lekarzy
jakiś szpital, trzy szpitale
jakiś aktor, trzech aktorów
jakiś film, trzy filmy
- 6 jakiś bank, cztery banki
jakiś bankomat, cztery bankomaty
jakiś student, czterech studentów
jakaś książka, cztery książki
- 7 jakiś dom, pięć domów
jakiś adres, pięć adresów
 jakieś miasto, pięć miast
 jakiś uniwersytet, pięć uniwersytetów
- 8 Poproszę jedną kawę z cukrem.
 Poproszę jedną herbatę z mlekiem.
 Poproszę jedną colę bez lodu.
 Poproszę jeden napój bez cytryny.
- 9 Poproszę dla nas dwie kawy z mlekiem i cukrem.
 Poproszę dla nas dwie herbaty z mlekiem i cukrem.
 Proszę trzy cole z lodem i bez cytryny dla nich.
 Proszę trzy drinki z lodem i bez cytryny dla nich.

REMARKS UWAGI

- ① **City** to pierwotnie *miasto z katedrą*, potem każde *ważne miasto*, w odróżnieniu od *town* *mniejszego miasta*.
- ② **Shop** *sklep* jest pokrewne polskiemu *szopie*, w której niegdyś sprzedawano towary.
- ③ **Sugar** jest pokrewny polskiemu *cukier* i niemieckiemu *zucker*.
- ④ **Pub** pochodzi historycznie od **public house** *dom publiczny*.
- ⑤ **Address** piszemy przez dwa **d** i dwa **s**.
- ⑥ **Email** to skrót od **electronic mail** *poczta elektroniczna*. Tradycyjny sposób przesyłania listów nazywa się żartobliwie **snail mail**, czyli *poczta ślimaczą*.
- ⑦ **Cash** *gotówka* jest pokrewne polskiemu wyrazowi *kasa*.
- ⑧ **Tea** – wyraz ten jest obecny w języku polskim jako ostatnia sylaba słowa *herbata* – *ziele herbaciane*.
- ⑨ **Ice** *znaczy lód*, stąd nazwa kraju **Iceland** *Islandia (Lodowa Kraina)*; porównajmy z **Greenland** *Grenlandia (Zielona Kraina)*.

B SPELLING AND PRONUNCIATION *PISOWNIA I WYMOWA*

1. Zwróć uwagę na wymowę następujących słów: | ► 1.05 |

- **address** adres – akcentuje się ostatnią sylabę: add-RESS.
- **country** /kun'try/ kraj wymawia się jakby nie było litery **o**.
Pamiętaj, że literę **u** wymawia się zazwyczaj jak polskie [a].
- **four** cztery wymawia się jak /for/.
- **one** jeden wymawia się jak /wun/, czyli jak polskie [tan].
Pamiętaj, że angielskie **w** zawsze wymawia się w ten sposób.
- **sugar** cukier początkowe **s** wymawia się jak **sh**: /shoo'gar/.
Pamiętaj, że litery **oo** wymawia się zazwyczaj jak polskie [u].
- **two** dwa wymawia się jak /too/, czyli jak polskie [tu].

2. Wymowa litery **a** w zależności od **e** na końcu wyrazu. | ► 1.06 |

[æ]	bad	tap	sat	ant	band	rat	ham	gas
[e]	name	tape	same	tale	made	rate	lame	chase

Uwaga! Angielskie wyrazy wymawiamy tak, jak wskazują litery. Sposób wymawiania liter poznajemy z lekcji na lekcję. Każdy wyraz występujący w tekstach, a czytany niezgodnie z zasadami, jest opatrzony informacją o wymowie, zamieszczoną w dziale **B SPELLING AND PRONUNCIATION**. Wszystkie wyrazy z tej sekcji są również nagrane.

Objaśnienie nietypowego sposobu czytania wyrazu polega na tym, że jego wymowa jest zapisana za pomocą innych liter niż te, z których się składa (tzw. **respelling** *przepisanie*). Przykładowo, wymowa **one** jeden jest zapisana jako /wun/, wymowa **two** dwa jako /too/, wymowa **sugar** cukier jako /shoogar/. Odpowiednikiem takiego zapisu w książce do nauki języka polskiego byłoby zapisanie wymowy imienia **Krzysztof** jako /kszysztof/, rzeczownika **mężczyzna** jako /menschczyzna/, a przymiotnika **miękki** jako /mienki/.

Każdy wyraz wielosylabowy, a czasami także jednosylabowy, opatrzony jest górną pionową kreską ' **wskazującą akcent**. Jest ona umieszczana tuż za akcentowaną samogłoską lub za następującą po niej spółgłoską. Kreska ta **pokazuje również, w jaki sposób wymawia się samogłoskę**: czy długo, jak w sylabie otwartej, np. **i** w wyrazie **child** [czajld] *dziecko*; czy krótko, jak w sylabie zamkniętej, np. **i** w wyrazie **children** [czyldren] *dzieci*. Więcej informacji na ten temat znajdziesz we wstępie do wymowy na początku książki.

Jeżeli nie możesz w danej chwili wysłuchać nagrania, a masz wątpliwości co do zapisu wymowy, możesz sięgnąć do indeksu wymowy na odwrocie przedniej okładki, gdzie angielskim literom zostały przypisane polskie odpowiedniki.

Przyjęty w książce system podawania wymowy został użyty w celu przedstawienia zasad czytania angielskich wyrazów. Dzięki niemu bardzo szybko można samodzielnie nauczyć się wymawiać nieznane słowa, patrząc na ich pisownię.

C GRAMMAR *GRAMATYKA*1. Liczbę mnogą, poza wyjątkami, których jest niewiele, tworzy się za pomocą końcówek **-s**, **-es**, **-ies**.

l.p.	l.m.	wymowa	l.p.	l.m.	wymowa
film	films	/z/	city	cities	/z/
bank	banks	/s/	address	addresses	/iz/

- końcowe **s** najczęściej czyta się jak **z**, np. **films**, **hospitals**.
 - końcowe **s** czyta się jak **s** po spółgłoskach **f**, **k**, **t**, **p**, np. **banks**.
 - wyrazy zakończone na samogłoskę **y**, która występuje po spółgłosce, tworzą liczbę mnogą przez dodanie końcówki **-ies** i usunięcie litery **y**, np. **cities**, **universities**; jeżeli jednak przed **y** występuje samogłoska, to dodajemy tylko **s**, np.: **boy** *chłopiec* **boys** *chłopcy*, **day** *dzień*, **days** *dnie*.
 - końcowe **-es** dodane do **ch**, **tch**, **sh** i **ss** oraz **-s** dodane do **ce**, **ge** i **se** tworzą dodatkową sylabę, np. **boss-es**, **ad-dress-es**.
2. Wyraz **a** oznacza *jeden, jakiś, pewien, taki* i używa się go przed rzeczownikami w liczbie pojedynczej. Formy **an** używa się wtedy, gdy następnym wyraz zaczyna się od samogłoski.

a city	<i>jakiś/pewne miasto</i>	a cities
an address	<i>jakiś/pewien adres</i>	ale: an addresses
an old city	<i>jakiś/pewne stare miasto</i>	an old cities

3. Zaimki osobowe, które odpowiadają na pytanie **for** dla (*kogo, czego*), **without** bez (*kogo, czego*) to:

for me	<i>dla mnie</i>	for us	<i>dla nas</i>
for you	<i>dla ciebie</i>	for you	<i>dla was</i>
for him/her/it	<i>dla niego/niej/tego</i>	for them	<i>dla nich</i>

Te same zaimki odpowiadają na pytania: **with** z (*kim*):

with me	<i>ze mną</i>	with us	<i>z nami</i>
with you	<i>z tobą</i>	with you	<i>z wami</i>
with him/her/it	<i>z nim/nią/tym</i>	with them	<i>z nimi</i>

Exercise 1A. Wysłuchaj nagrania i przeczytaj na głos. | ► 1.07 |

1 an artist	artists	6 an actor	actors
2 a student	students	7 an engineer	engineers
3 a dentist	dentists	8 a hospital	hospitals
4 a club	clubs	9 a card	cards
5 a country	countries	10 a result	results

Exercise 2A. Wysłuchaj nagrania i przeczytaj na głos. | ► 1.08 |

1 a bank	banks	6 a book	books
2 a cashpoint	cashpoints	7 an email	emails
3 a boss	bosses	8 a lemon	lemons
4 a city	cities	9 a university	universities
5 a hospital	hospitals	10 a house	houses

Exercise 3A. Wysłuchaj nagrania i przeczytaj na głos. | ► 1.09 |

1 a <u>company</u> (<i>firma</i>)	7 an email address
2 an old company	8 artists
3 companies	9 an old artists
4 an address	10 an actor
5 addresses	11 an <u>intelligent</u> actor (<i>inteligentny</i>)
6 a private email	12 an interesting city

Exercise 4A. Wysłuchaj nagrania i przeczytaj na głos. | ► 1.10 |

- one coffee with milk for him
- two drinks for them
- tea with lemon for her
- two beers for them (*piwa*)
- one coffee without milk and sugar for her
- a cake for him and a cake for her (*ciastko*)

Exercise 5A. Wysłuchaj nagrania i przeczytaj na głos. | ► 1.11 |

- a coffee shop
- an old university
- a hospital and three doctors
- a private email address
- two cities and four universities
- One cola with ice and lemon, please.

Exercise 1B. Utwórz liczbę mnogą.

1 an artist	.....	6 an actor	.....
2 a student	.....	7 an engineer	.....
3 a dentist	.....	8 a hospital	.....
4 a club	.....	9 a card	.....
5 a country	.....	10 a result	.....

Exercise 2B. Utwórz liczbę pojedynczą.

1	banks	6	books
2	cashpoints	7	emails
3	bosses	8	lemons
4	cities	9	universities
5	hospitals	10	houses

Exercise 3B. Wstaw *a/an* lub pozostaw puste.

1	company	7	email address
2	old company	8	artists
3	companies	9	old artist
4	address	10	actor
5	addresses	11	intelligent actor
6	private email	12	interesting city

Exercise 4B. Wstaw odpowiedni zaimek w miejsce podkreślonych imion.

- one coffee with milk for Jack
- two drinks for Susan and Tom
- tea with lemon for Mary
- two beers for James and Mark
- one coffee without milk and sugar for Betty
- a cake for Jake and a cake for Kate

Exercise 5B. Przetłumacz.

- jakaś kawiarnia*
- jakiś stary uniwersytet*
- jakiś szpital i trzech lekarzy*
- jakiś prywatny adres mailowy*
- dwa miasta i cztery uniwersytety*
- Poproszę jedną colę z lodem i cytryną.*